

# **Chū-iû Hōng-hun Chhī-tiûⁿ ê Kóe-chí Siāu- kài**

## **I. Chū-iû hōng-hun chhī-tiûⁿ siāu- kài (陳慧鉅 100001145)**

Tī siāu- kài chuí-kó chi-chêng , sin chiam-tùi hóng-būn ê tē-tiám chìn-hêng kán-tan ê jīn-sek.

Góan lâi-kàu Ko-hiông-chhī Chó-iâⁿ- khu ê chū-iû hōng-hun chhī-tiûⁿ , chū-iû hōng-hun chhī-tiûⁿ chai chū-iû saⁿ lō□ hô bēng-chú lō□ ê kau-chhe-kháu , tāi-iok lī Ko-hiông chia□t-ūn seng-thài hn□g-khu chām cháu-lō□ gō□ hun-cheng , lû-kó khîâ-chhia he□k-sī khui-chhia iáu-ū choan-iōng thêng-chhia-tiûⁿ , kau-thong hong-piān , sī Ko-hiông tē-khu kui-bô□ chòe tōa ê hōng-hun chhī-tiûⁿ . êng-gia□p-sî-kan sī móe-ji□t ê saⁿ tiám pòaⁿ kàu chhit tiám chó-iū , chū hā-ngo□ khai-sí lāu-jia□t , nā-sī hā-ngo□ gō a iā bô-su-iàu tán-kàu bóan-chhan sî-kan . Tùi chèng-to ka-têng chú-hū lâi- kóng , che sī chi□t-ê bé mi□h-kiāⁿ ê hó-só□-chāi , khó-í kóng sī kiat-ha□p chhī-tiûⁿ ī iā-chhī-á .

Chai chhī-tiûⁿ ū chheⁿ-chhài chuí-kó lâm-pak-hòe chia□h-mi□h ím-liāu , sóan-te□k chin chē , bô-lûn sī tiong-sek hân- sek Ji□t- sek , chia□h-mi□h chéng-lûi chin to , siōng tiōng-iàu ê sī , sio□h koh tōa-óan .

Tī chhī-tiûⁿ lāi-té , hun-ûi la□k chhit tiâu hāng-lō□ , móe-ê hāng-lō□ chha-put-to chi□t pah kong-chhioh tióng , su-iàu kiāⁿ chi□t-ē-á châi ē kàu té .

Lâng long hui-siōng jia□t-chêng chhin-chhiat , iú kāu kāu ê lâm-pō□ jīn-chêng- bī .

## **II. Kóe-chí Siāu- kài**

### **(楊立宇 100001075)**

#### **Phōng-kó**

Phōng-kó iā-ē-sái kiò-chò lím-khîm , sī kó□-chá Tiong-kok phōng-kó ê thó□-seⁿ-á , tī tâi-ôan mā-ū-lâng hō-chò lìn- kó , sī tûi Ji□t-pún-oe ê 「リシゴ」 lâi-ê . Tī chū-iû hōng-hun chhī-tiûⁿ , phōng-kó chú-iàu sī tûi Ji□t-pún kah Bí-kok chìn-kháu , in-ūi tâi-ôan ê thiⁿ-khì khah sio-jo□ah , bô sek-ha□p chéng phōng-kó , kok-chài-kóng pí-khí tâi-ôan ka-tī chéng ê phōng-kó , chìn-kháu ê sêng-pún khah kē .

Kâng-khóan tui hù-sū-san lâi-ê phōng-kó tio□h in-ūi tōa-sè lia□p ê chha-pia□t ū sì-lia□p chi□t-pah、gō□-lia□p chi□t-pah kah chhit-lia□p chi□t-pah ê，sīm-chì-î ū nn□g-lia□p pah-gō□ kah nn□g-pah-gō□ ê，che sī in-ūi jú tōa-lia□p ê phōng-kó jú phái-chiàu-kò□，jî-chhiáⁿ i-ê êng-ióng-sò□ mā jú chē。

Ài án-chái<sup>n</sup> lâi-kéng phōng-kó ? tē-it-pō□ , tio□h-sī kéng khòa<sup>n</sup>-khí-lâi ̄n-̄n ê , ài chු-ì nā-sī ū au--lo□h-khì ia□h-sī phok--khí-lâi ê lóng m□-hó ; tē-jī-pō□ , siōng-hó sī sóan kah ian-thâu ê , in-ūi che piáu-sī phōng-kó chiáu  
kah-chē ji□t-thâu , chia□h--khí-lâi ê kah-ti<sup>n</sup> ; tē-sa<sup>n</sup>-pō□ , sió bong-khòa<sup>n</sup>-māi , nā-sī kah-tēng tio□h piáu-sī che lia□p phōng-kó kah-sng , nā-sī kah-nóng tio□h piáu-sī che lia□p phōng-kó kah-ti<sup>n</sup> ; chòe-āu , tio□h-sī ài phī<sup>n</sup>-khòa<sup>n</sup>-māi , siōng-hó sī jú-phang jú-hó .

## Hóe-liōng-kó

Hóe-liōng-kó in-ūi gōan-pún tio□h seng-tī kah-jia□t ê só□-chāi , só□-íchhī-tiûn bē ê  
hóe-liōng-kó lóng-sī chéng ê 。

Hóe-liōng-kó chú-iàu ē-tàng hun-chok nn□g-chióng , chi□t-chióng sī âng- phôe-pe□h- bah , sui-jiān kah- tōa , tān-sī kah bô-ti<sup>n</sup> , chi□t- chhìn la□k-cha□p- káu-kho□ ; lēng-gōa chi□t-chióng sī âng- phôe- âng- bah , chi□t- chhìn gō□-cha□p- káu-kho□ 。

Ài án-chái<sup>n</sup> lâi-kéng hóe-liōng-kó ? Tē-it-pō□ , chhìn-khòa<sup>n</sup>-māi hóe-liōng-kó  
ū gōa-tāng , jú-tāng jú-hó ; tē-jī-pō□ , khòa<sup>n</sup> i-ê gōa-phôe , nā-sī le□k-sek ê pō□-hūn  
khai-sí piàn- n□g , tio□h piáu-sī i í-keng bô-sin-sián ; chòe-āu , siōng-hó sī sóan he  
gōa-phôe kah chho□-hoe , kah àm-sek ê , án-ne hóe-liōng-kó chiah-ē kah-ti<sup>n</sup> 。

(陳羿霈 100012045)

Liú-ting

*sēng-sán kui-tseh:* ta□k-nî cha□p- go□eh kàu

*kè-chîn*: chit kong-kin tāi-iok cha□p-kho□ kàu cha□p-lī-kho□

hó-chhù:

chí-chhùi-ta、tiâu-lí kan-hóe、pang-chō□ siau-hòa khui-pî

維他命 C ê hâm-liōng hong-hù，ē tàng pó-hō□ sè-pau，cheng-kiōng 白血球 ê o□ah-sèng té-khòng tsū-iû-ki ê ua□h-sìng

*chóa<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> thiau-sóan:*

tēng-tō□ kôai<sup>n</sup>，phôe- po□h ê kā hó-chia□h，siu<sup>n</sup>-tōa ê hóan-tíng chīn-khó-lêng sī ta-kó，tì- thâu ū liâu-hûn he□k-sī piàn-o□ piáu-sī bô- chhi<sup>n</sup>

*pó□-chhiong:*

si□t-iōng chhi<sup>n</sup>-phôe liú-ting ê-táng ū kiám-pûi kong-hâu，chhú-gôa êng-ióng sêng-hûn òan-pi chìn-kháu

ê 香吉士 ka-kôan。

## Pa□t-lá

*sēng-sán kuì-tseh:* ta□k-nî chhit、peh- go□eh

*kè-chîn:* móe- kong-kin 20~40 kho□

*hó-chhù:*

ūhong-hù ê thih-chit、kài-chit kap 維他命 C，ū tī-liau thn□g-jiō-pēn、chí-làu téng-téng ê kong-hâu

*chóa<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> thiau-sóan:*

it-poa<sup>n</sup> í âng-bah ê ka hó-chia□h° pe□h-bah tōibóe-chui īn-lûn，piáu-bīn lû phòng-thap lû-hó。

*pó□-chhiong:*

pa□t-lá ê kun ê-tàng tī-liau thn□g-jiō-pēn，iáu-ū ap-chè sèng-io□k hâu-kó。Tâi-ôan sio□k-gí kóng 「hiòng-tang pa□t-lá- kun ê tó-iông」，chia□h-kú khó-lêng chō-sêng tó-iông。

## Hó□-m□

*sēng-sán kuì-tseh:* ta□k-nî it-ge□h kàu lī-go□eh

*kè-chîn:* móe- kong-kin 170 kho□~260 kho□

*hó-chhù:* 維他命 C ê hâm-liōng siang-tong hong-hù

*chóa<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> thiau-sóan:*

ì kóe-lia□p ôan-chéng , ū kim-ku□t 、 âng- se□k 、 bô- gōa-siong 、 bô- phái<sup>n</sup>-thâng  
ūi-hó 。

*pó□-chhiong:*

hó□-m□ sek-î seng sé-chheng-khi , koh-lâi í 保鮮膜 pau-khí-lâi , kh□g-dīpeng-siu<sup>n</sup>  
pó-chûn hāu-kó ka-hó 。

**(詹雅雯 100012024)**

### **Kam-á-bi□t**

*sán-tē:* Tiong-lâm-bí-chiu

*tōa-tio□h-sî:* kôa<sup>n</sup>-thi<sup>n</sup>

*chóa<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> thiau-sóan:*

kéng kam-á-bi□t èng-kai chù-ì ké-chí ê sin-sian , ē-ēng sek-chúi cha-khòa<sup>n</sup> kap  
ngē-tō□ , ké-chí ngē-tō□ ē-ēng iōng chhiú-chái<sup>n</sup> chhiok-bong  
*kè-chî<sup>n</sup>:* kam-á-bi□t chi□t-pau60 kho□ , nn□g- pau100 kho□  
*hó-chhù:* 番茄紅素 , ē-ēng ī-hōng gâm-chèng kap ī-hōng chí-gōa-sòa<sup>n</sup> chiò-siā

### **Me-lóng**

*sán-tē:* Sin-kiong

*tōa-tio□h-sî:* hā-thi<sup>n</sup>

*chóa<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> thiau-sóan:*

gōa-phôe kha□h chho□hoe , té-pō□ ū tân-sèng kap phang-ti<sup>n</sup> 。 Iōng chéng-thâu ah  
me-lóng ê té-pō□ , kha□h níng ê sî-chûn chiū ē-ēng si□t-iōng , kha□h ngē chiū ài  
châi kh□g kúi-ā-kang 。 phī<sup>n</sup> té-pō□ , phang-bī jú phang jú ti<sup>n</sup> 。 pí-kàu me-lóng  
thè-liâng gōa-piáu , jú ba□t jú ti<sup>n</sup> 。

*kè-chî<sup>n</sup>:* móe- kong-kin 40~50 kho□

*hó-chhù:* me-lóng ū chheng-liâng thè-liâng thè-liâng chò-iōng

### **Eng-thô**

*sán-tē*: pak-pòa<sup>n</sup>-kiû , Au-chiu , Pak-hui , a-chiu

*tōa-tio*□*h-sî*: 4 go□eh~5 go□eh

*chóa<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup>* *thiau-sóan*:

eng-thô ài sóan-te□k chuí-âng-sek , chuí-âng-sek ê eng-thô kha□h ti<sup>n</sup> , kóe-chí-bah iā-sī kha□h ū tân-sèng 。 o□-tò□-âng ê eng-thô kha□h kàu-se□k , só□-í chu-bī kha□h chiá<sup>n</sup>-ti<sup>n</sup> , kóe-chí-bah ê sang-níng 。 eng-thô ê chí ài sóan-te□k le□k-sek kha□h sin-sian , ka-pi-sek ê chí sī kha□h kàu-se□k 。

*kè-chî<sup>n</sup>*: móe- kong-kin220 kho□

*hó-chhù*: eng-thô ê Fe hâm-liāng chiok chōe , khó-í pang-chō□ tī-liâu chiok-hó hū-lú ê chèng-thâu 。

(蔡郁萱 100006003)

### **Lián-bū**

*sán-tē* : Pîn-tong 、 Ko-hiông 、 Gî-lân 、 Ka-gī

*sēng-sán* :

chèng-siōng : lâm-pō□ : 5 ~ 7 go□eh , pak-pō□ : 7~9 go□eh ,

tiâu-chéng-kòe : Ko-pîn-tê-khu : 11 ~ 7 go□eh

*sóan-te*□*k* :

ngē- tō□-kôan ; phang ; kāng-khóan ê tōa-sè , kā tāng ê ; thian-jiân ê sek-tī , kā kng ê

### **Kam-á**

*sán-tē* : pak-pō□ 、 tiong-pō□ 、 lâm-pō□ lóng- ū

*sēng-sán* : chha-put-to 9 ~ 12 go□eh

*sóan-te*□*k* :

hêng-chōng kā sù-thīn , piáu-bīn kā iû kā po□h , kā khiū ê , gân-sek kā n□g 、 kam-á-sek ê

### **Sia□h-liû**

chin-kháu ê chuí-kó

*sēng-sán* : 11、12 go□eh

*sóan-te□k* : âng-sek ê , bô ka(pi)-sek ê

(鄭偉權 100001033)

**Si-koe**

*phian-miâ* : Sió-ge□k-koe

*ng-miâ* : watermelon

*si-koe phín-chéng* : tōa si-koe 、 Sió si-koe 、 Boh-chí si-koe

*tōa-chhut kap sán-tē* : sio□k-î jia□t-tài ké-chí

→tōa-chhut : chhun-chhiu-kùi kap hē-chhiu kùi

→sán-tē : Sin-tek 、 Biâu-le□k 、 Chiong-hòa 、 Hûn-lím 、 Ka-gī 、 Tân-lâm 、 Ko-hiông 、  
Pîn-tong 、 Hoa-lian 、 Tân-tang

*Kéng si-koe* :

→Kó-pì<sup>n</sup> ài chhi<sup>n</sup>-chhioh 、 phê po□k sek chhim

→Khà si-koe ài ū tāng- tāng ê sia<sup>n</sup>

**Ông-lâi**

*phian-miâ* : n□g-lâi

*eng-miâ* : pineapple

*ông-lâi phín-chéng* :

sek-kia ông-lâi 、 pîn-kó ông-lâi 、 phang-chuí ông-lâi 、 tang- bi□t ông-lâi 、 ti<sup>n</sup>-bi□t-bi□t  
ông-lâi

*tōa-chhut kap sán-tē* :

sio<sup>□</sup>k-î jia<sup>□</sup>t-tài ké-chí 、 Tâi-ôan chôan-nî to ū ông-lâi 、 tâi-to-sò<sup>□</sup> tī hā-kùi khah -chōe 、 sán-tē tī Tâi-ôan tiong-lâm-pō<sup>□</sup> 、 kap tang-pō<sup>□</sup> soa<sup>n</sup>-pho

*Kéng ông-lâi :*

→khòan<sup>n</sup> gōa-piáu lâi Kéng ông-lâi

→ông-lâi kiat-si<sup>□</sup>t pá-móá , kóe-phôe liāng-lē , gōa-piáu bô-phái

→phī<sup>n</sup>-chhut-lâi ū phang-bī

### III. Būn-tôe kap Hê-tap (高韻 100007030)

1. Chhiá<sup>n</sup>-mn<sup>□</sup>g lín ê chuí-kó lóng-sī án-chóa<sup>n</sup> lâi ê ?  
Hê-tap : Goán khì kóe-chhài-chhī-tiû<sup>n</sup> phe-hòe ê
2. Chhiá<sup>n</sup>-mn<sup>□</sup>g it-poa<sup>n</sup> lâi chit-pêng bé mi<sup>□</sup>h-kiā<sup>n</sup> ê cho<sup>□</sup>k-kûn sī ?  
Hê-tap : Lóng-sī chi<sup>□</sup>t-kóá a-má kah a-î khah chē
3. Chhiá<sup>n</sup>-mn<sup>□</sup>g me-lóng boeh án-chóa<sup>n</sup> soán khah hó-chia<sup>□</sup>h ?  
Hê-tap : Chhōe bāng-lō<sup>□</sup> khah ba<sup>□</sup>t khah kau-kâm ê khah hó-chia<sup>□</sup>h
4. Chhiá<sup>n</sup>-mn<sup>□</sup>g lín ê êng-gia<sup>□</sup>p-sî-kan sī ?  
Hê-tap : ê-po<sup>□</sup> sa<sup>n</sup>-tiám kàu la<sup>□</sup>k- tiám- pòa<sup>n</sup>
5. Chhiá<sup>n</sup>-mn<sup>□</sup>g lín ê cho<sup>□</sup>-kim án-chóa<sup>n</sup> ?  
Hê-tap : Chiok- kùi- ê
6. Chhiá<sup>n</sup>-mn<sup>□</sup>g chòe-kīn sī sīm-mi<sup>□</sup>h chuí-kó bē-kàu khah hó ?  
Hê-tap : Chòe-kīn sī liú-teng , kam-á , kah lián-bū ê kùi-chiat
7. Chhiá<sup>n</sup>-mn<sup>□</sup>g pa<sup>□</sup>t-á ê kè-chhī<sup>n</sup> ūi-hô ū chha-pia<sup>□</sup>t ?  
Hê-tap : Khah súi , khah tōa ê khah kùi
8. Chhiá<sup>n</sup>-mn<sup>□</sup>g si-koe boeh án-chóa<sup>n</sup> soán khah hó-chia<sup>□</sup>h ?  
Hê-tap : Khòan<sup>n</sup>-khí-lâi khah súi , bāng-lō<sup>□</sup> khah chhim ê
9. Chhiá<sup>n</sup>-mn<sup>□</sup>g it-pân liú-teng –chiap su-iàu êng-tit kúi-ê liú-teng ?  
Hê-tap : Goán lóng-sī it-nâ it-nâ ê tó-jí<sup>□</sup>p-khì ká-chiap ê , só<sup>□</sup>-í long bô soàn-kòe